

From: committeeonrules@guamlegislature.org
Sent: Tuesday, October 3, 2023 4:16 PM
To: 'Guam Legislature Clerks'
Cc: 'Speaker Therese M. Terlaje'
Subject: Messages & Communications Doc. No. 37GL-23-1026 through 1028.
Attachments: 100323 COMM Doc. No. 37GL-23-1026.pdf; 100323 COMM Doc. No. 37GL-23-1027.pdf; 100323 COMM Doc. No. 37GL-23-1028.pdf

Håfa Adai Clerk's Office,

Please see attached, **Messages & Communications Doc. No. 37GL-23-1026 through 1028** for processing:

37GL-23-1026	Guam Ethics Commission	Reporting Requirements for Boards and Commissions - September 2023; GETHC Meeting Packet for its September 29, 2023 meeting* Boards and Commissions Regular Meeting Packet for September 29, 2023*
37GL-23-1027	Guam Ethics Commission	Small Purchases Fourth Quarter FY2023* Small Purchases Fourth Quarter FY 2023 (July 2023 - September 2023)*
37GL-23-1028	Guam Ethics Commission	Guam Ethics Commission - FY2023 4th Quarterly Attendance Report* FY2023 4th Quarterly Attendance Report (July 2023 - September 2023)*

Kindly reply to this email.



si Yu'os ma'åse'.

Beatrice Cruz

Committee on Rules Assistant

COMMITTEE ON RULES

Senator Chris Barnett, Chairperson

I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan

37th Guam Legislature

Disclaimer: The content of this email is intended for the person or entity to which it is addressed only. This email may contain confidential information. If you are not the person to whom this message is addressed, be aware that any use, reproduction, or distribution of this message is strictly prohibited. If you received this in error, please contact the sender at committeeonrules@guamlegislature.org and immediately delete this email and any attachments.

Messages and Communications for 37GL-23-1027

2 messages

Speaker Therese M. Terlaje <speaker@guamlegislature.org>
To: 37th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.org>, Legislative Secretary Amanda Shelton <officeofsenatorshelton@guamlegislature.org>

Tue, Oct 3, 2023 at 3:55 PM

Håfa Adai,

Please see attached M&C Doc. No. 37GL-23-1027*

37GL-23-1027	Guam Ethics Commission	Small Purchases Fourth Quarter FY2023*
--------------	------------------------	--

Si Yu'os Ma'åse',

Marie Cruz
Community Relations Liaison



Office of Speaker Therese M. Terlaje
Committee on Health, Land, Justice, and Culture
I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guåhan 37th Guam Legislature
Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910
☎ (671) 472-3586
✉ senatorterlajeguam@gmail.com
🌐 www.senatorterlaje.com

Electronic Privacy Notice: This e-mail and any attachment(s), contains information that is, or may be, covered by electronic communications privacy laws and legal privileges, and is also confidential and proprietary in nature. If you are not the intended recipient, please be advised that you are legally prohibited from retaining, using, copying, distributing, or otherwise disclosing the information in this e-mail or any attachment in any manner. Instead, please reply to the sender that you have received this communication in error, and then immediately delete it. Thank you in advance for your cooperation.

----- Forwarded message -----

From: **Reuben C. Bugarin** <Reuben.Bugarin@ethics.guam.gov>
Date: Tue, Oct 3, 2023 at 11:19 AM
Subject: Guam Ethics Commission FY23 4th Quarter Small Purchase Report
To: Speaker Therese M. Terlaje <speaker@guamlegislature.org>
Cc: Ethics Info <Info@ethics.guam.gov>

*Håfa Adai,*On behalf of the Guam Ethics Commission, I respectfully transmit the Commission's FY2023 4th Quarter Small Purchase Report. If our office can provide anything further, please feel free to contact me. Thank you.

Best regards,
REUBEN C. BUGARIN
Ethics Investigation and Compliance Officer II
Guam Ethics Commission
Komision i Gimbán Areklamenton Guåhan
134 W. Soledad Avenue, Suite 406 – BOH Bldg., Hagåtña Guam 96910
Tel: (671) 969-5625
Fax: (671) 969-5626
Website: <http://guamethics.com>

Confidentiality Notice: This e-mail message is for sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential and privileged information. Any unauthorized review, use, disclosure, distribution, or copying is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by replying to this e-mail and destroy/delete all copies of this e-mail message.

2 attachments

-  **Small Purchase Compliance Report-FY23 Fourth Quarter.pdf**
340K
-  **37GL-23-1027.pdf**
303K

committeeonrules@guamlegislature.org <committeeonrules@guamlegislature.org>
To: "Speaker Therese M. Terlaje" <speaker@guamlegislature.org>

Tue, Oct 3, 2023 at 4:04 PM

Håfa Adai!

Received and thank you.

*si Yu'os ma'åse',*

Beatrice Cruz
Committee on Rules Assistant
COMMITTEE ON RULES
Senator Chris Barnett, Chairperson

I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
37th Guam Legislature

Disclaimer: The content of this email is intended for the person or entity to which it is addressed only. This email may contain confidential information. If you are not the person to whom this message is addressed, be aware that any use, reproduction, or distribution of this message is strictly prohibited. If you received this in error, please contact the sender at committeeonrules@guamlegislature.org and immediately delete this email and any attachments.

From: Speaker Therese M. Terlaje <speaker@guamlegislature.org>
Sent: Tuesday, October 3, 2023 3:56 PM
To: 37th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.org>; Legislative Secretary Amanda Shelton <officeofsenatorshelton@guamlegislature.org>
Subject: Messages and Communications for 37GL-23-1027

Håfa Adai,

Please see attached M&C Doc. No. 37GL-23-1027*

37GL-23-1027	Guam Ethics Commission	Small Purchases Fourth Quarter FY2023*
--------------	------------------------	--

Si Yu'os Ma'åse',

Marie Cruz

Community Relations Liaison



Office of Speaker Therese M. Terlaje
Committee on Health, Land, Justice, and Culture
I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guåhan 37th Guam Legislature
Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910
☎ (671) 472-3586
✉ senatorterlajeguam@gmail.com
🌐 www.senatorterlaje.com

Electronic Privacy Notice: This e-mail and any attachment(s), contains information that is, or may be, covered by electronic communications privacy laws and legal privileges, and is also confidential and proprietary in nature. If you are not the intended recipient, please be advised that you are legally prohibited from retaining, using, copying, distributing, or otherwise disclosing the information in this e-mail or any attachment in any manner. Instead, please reply to the sender that you have received this communication in error, and then immediately delete it. Thank you in advance for your cooperation.

[Quoted text hidden]



image001.png
97K

Guam Ethics Commission FY23 4th Quarter Small Purchase Report

Reuben C. Bugarin <Reuben.Bugarin@ethics.guam.gov>
To: "Speaker Therese M. Terlaje" <speaker@guamlegislature.org>
Cc: Ethics Info <Info@ethics.guam.gov>

Tue, Oct 3, 2023 at 11:19 AM

DOC NO. 37GL-23-1027

OFFICE OF THE SPEAKER

Therese M. Terlaje

Date: 10/03/2023

Time: 11:19 AM

Received: *MCruz**Håfa Adai,*

On behalf of the Guam Ethics Commission, I respectfully transmit the Commission's FY2023 4th Quarter Small Purchase Report. If our office can provide anything further, please feel free to contact me. Thank you.

Best regards,

REUBEN C. BUGARIN

Ethics Investigation and Compliance Officer II

Guam Ethics Commission

*Kumisión i Giniban Areklamenton Guåhan***134 W. Soledad Avenue, Suite 406** – BOH Bldg., Hagåtña Guam 96910

Tel: (671) 969-5625

Fax: (671) 969-5626

Website: <http://guamethics.com>

Confidentiality Notice: This e-mail message is for sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential and privileged information. Any unauthorized review, use, disclosure, distribution, or copying is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by replying to this e-mail and destroy/delete all copies of this e-mail message.

 **Small Purchase Compliance Report-FY23 Fourth Quarter.pdf**

340K



GUAM ETHICS COMMISSION
Kumisión i Ginihan Areklamenton Guåhan
Government of Guam

Transmitted Via Electronic Mail

October 3, 2023

Honorable Therese M. Terlaje
Speaker, 37th Guam Legislature
I'Mina Trentai siette Na Liheslaturan Guåhan
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

Re: Small Purchases Fourth Quarter FY2023

Håfa Adai Speaker Terlaje,

Pursuant to Title 5 GCA, Chapter 5, §5213, respectfully transmitted herewith on behalf of the Guam Ethics Commission is the Commission's Small Purchase Report for the Fourth Quarter covering the period of July 2023 to September 2023.

Small Purchases - Fourth Quarter			
Vendor	Description	Amount	P.O. No.
JC Marketing	PPE Supplies	\$911.86	P234600020
MD Wholesale	PPE Supplies	\$210.00	P234600021

If I can provide further assistance or clarification, please feel free to contact me through email at jesse.quenga@ethics.guam.gov.

Si Yu'os Ma'ase!

JESSE JOHN QUENGA, CM®
Executive Director

